

# MANUAL PARENTAL



BOYS & GIRLS CLUBS  
OF EDINBURG  
RIO GRANDE VALLEY

## **Bienvenidos** al Campamento Juvenil de Verano Sunshine!

El Boys & Girls Club de Edinburg Rio Grande Valley (BGCE), quisiera darle las gracias por permitir que su hijo(a) asista a nuestro programa. Este campamento promete ser un verano divertido y emocionante. Si en algún momento usted tiene preguntas o preocupaciones, póngase en contacto con uno de los siguientes trabajadoras al (956) 383-2582

- **Daisy Martínez**, Directora Ejecutiva
- **Sara Lara**, Directora de Operaciones
- **Nick Jiménez**, Director Unidad de San Carlos
- **Lizbeth Cano**, Directora de Unidad Legacy

**TARJETA DE MEMBRESÍA** A cada joven se le emitirá una tarjeta de membresía. Todos los socios deben traer su TARJETA DIARIAMENTE. Los socios necesitarán su tarjeta para retirar el equipamiento del Club y participar en diversas actividades y eventos. Los socios son responsables de su tarjeta y deben tenerla consigo en todo momento mientras estén en el Club. Asegúrese de que su hijo traiga su tarjeta cada vez que visite el Club. Los miembros del Club son responsables de las tarjetas perdidas, dañadas o robadas. Las tarjetas perdidas se pueden reemplazar por \$5.00. **A los padres se les emitirá una tarjeta de identificación de padres para usar cada vez que recojan a su hijo. Sólo quienes tengan la tarjeta podrán recoger tus niños.**

**ASISTENCIA** A diferencia de la escuela, la asistencia a Boys & Girls Clubs de Edinburg RGV **no es** obligatoria, pero sí se recomienda. Los miembros podrán asistir y participar cuando lo deseen. Sin embargo, si un niño se niega a participar en una actividad, aún así deberá permanecer con su grupo en el área designada.

Póliza de campus abierto Boys & Girls Clubs of Edinburg RGV recomienda que los miembros permanezcan en el Club hasta que un padre o un adulto responsable los recoja; sin embargo, no podemos exigir legalmente que un miembro permanezca en el Club. **El acuerdo de salida del Club debe existir entre padres e hijos.** Sugerimos que los padres conversen con su hijo sobre su decisión sobre cuándo y cómo su hijo puede abandonar el sitio del Club. Si el niño tiene permiso de los padres para salir en un momento determinado, se sugiere que los padres proporcionen, para nuestros archivos, una carta que indique que tiene dicho permiso.

La comprensión a la salida del club debe existir entre el padre y el niño. Sugerimos que los padres tienen una conversación con su hijo acerca de su decisión sobre cuándo y cómo su hijo puede salir del Club. Si el niño tiene permiso de los padres para salir en un momento determinado, se sugiere que los padres proporcionan a nuestros archivos una carta indicando que él / ella ha dado permiso.

Los padres deben comprender que el Club NO está regulado como una guardería con licencia por el Estado de Texas y que una política de campus abierto está vigente en todo momento. Además, el Club NO es responsable de la hora o la manera en que un niño (o pupilo) pueda llegar o salir de las instalaciones.

**TARIFA PARA MIEMBROS QUE SON RECOGIDOS TARDE** Se cobrará un cargo por recogida tardía de \$15.00 por niño 30 minutos después de las 5:15 p. m. Se cobrará un cargo por retraso después de las 5:45 p. m. La tarifa se paga el mismo día de la llegada, a menos que se llegue a un acuerdo de pago con el director ejecutivo. El servicio no se brindará después de las 5:45 p. m. y se podrá notificar a las autoridades correspondientes.

**POLIZA DE REEMBOLSO** Las cuotas de membresía **no son reembolsables ni transferibles. La asistencia de un día pierde todo derecho a reembolso. Las tarifas del programa son No reembolsable.** Todos los miembros deben obedecer todas las normas de conducta. Los problemas de conducta que no puedan resolverse podrán dar lugar a la suspensión del miembro del Club sin reembolso monetario.

### MISIÓN

Para dar oportunidad a todos los jóvenes en un ambiente seguro y positivo que les permitan ser productivos, ciudadanos responsables e influyentes.

### CLUBS DE VERANO

#### Legacy Unit

702 Cullen,  
Rogers & Hwy 281  
Edinburg, Texas, 78542  
956-383-2582

#### San Carlos

107 N. Sunflower  
Edinburg, Texas 78542  
956-383-2582

### HORARIO DE VERANO

#### Para el Campamento Juvenil Sunshine

- ◆ Lunes –Viernes  
7:30 AM - 5:30 PM

### Orientación para Padres

Tenga en cuenta que hay una orientación para los padres obligatorias que se exigen para todos los miembros.

## RELACIÓN MIEMBRO/PERSONAL

Si su hijo tiene un problema mientras está en el Club, anímelo a hablar con un miembro del personal, el Directora de Operaciones y/o el Directora Ejecutivo inmediatamente. Los problemas sólo pueden resolverse comunicándose y cooperando entre sí. Les pedimos a los padres que se comuniquen con nosotros a los números anteriores para discutir cualquier inquietud que puedan tener en cualquier m

**PROPIEDAD PERSONAL** El Boys & Girls Club de Edinburg Rio Grande Valley, la Junta Directiva y la Ciudad de Edinburg no son responsables ni legalmente responsables por la pérdida o el robo de propiedad o por cualquier lesión corporal incurrida y sufrida por el miembro en cualquier propiedad del Club o en conexión con cualquier actividad en cualquiera de sus instalaciones, o mientras participa en cualquier actividad del Club fuera del Club. Se anima a los padres a hablar con sus hijos sobre la posibilidad de dejar todos los objetos de valor en casa, incluidos juguetes, carteras, aparatos electrónicos y teléfonos móviles.

**USO DEL TELÉFONO** El teléfono del Club es **SÓLO PARA USO DE EMERGENCIA**. No se permite el uso de teléfonos celulares, iPads y/o cualquier dispositivo electrónico durante el horario habitual de operaciones para garantizar la participación total y sin distracciones de los miembros, así como para evitar el resultado adverso de pérdida, robo, daño o uso indebido de propiedad personal.

**EXCURSIONES** Las excursiones durante el verano están programadas para los lunes para los miembros de San Carlos, los martes y jueves para los miembros jóvenes de Legacy y los miércoles para el personal junior. Todas las excursiones fuera del club requieren un formulario de permiso de viaje BGCE completo y firmado y una camiseta actual del club de verano. Las excursiones se basan en el orden de llegada.

**ALIMENTOS / SNACKS / CONCESIÓN** A los miembros se les servirá una comida gratis en el desayuno y el almuerzo todos los días. Los miembros también pueden comprar artículos en el puesto de comida a un costo nominal. Sugerimos comprar una tarjeta de concesión para evitar que su hijo lleve dinero en efectivo. Tenga en cuenta que los tiempos de concesión varían por día y por grupo de edad.



## MEDICINA / EMERGENCIAS

El Club no puede ni administrará medicamentos recetados o de venta libre de ningún tipo a un miembro. En caso de una emergencia, el personal del Club garantizará el tratamiento médico para un miembro y se espera que los padres asuman toda la responsabilidad de pagar los gastos médicos asociados con dicho tratamiento. El Club no proporciona seguro médico para miembros.

**SEGURIDAD INFANTIL** La seguridad y el bienestar de todos los miembros de nuestro Club es nuestra principal prioridad. Boys & Girls Clubs of Edinburg RGV Legacy Unit continuará implementando el sistema de recogida de tarjetas de padres y registro de visitantes. Al llegar al lobby de la recepción, deberá:

- Presente una tarjeta de recogida para padres emitida por Boys & Girls Clubs. Se proporcionó una tarjeta de forma gratuita; las tarjetas de reemplazo cuestan \$5.00 cada una.
- Si la tarjeta no está disponible, se debe presentar una licencia de conducir válida, que será copiada y archivada en nuestro archivo.
- Si visita, debe registrarse en el registro de visitantes y se imprimirá una calcomanía de visitante para que la use mientras se encuentre en los terrenos del club. Luego podrá observar a su hijo en el gimnasio o reunirse con el personal del Club.
- Al salir, deberá presentarse en la recepción para realizar el check-out con su etiqueta de visitante.
- Si lo ven en el Club en los terrenos sin una calcomanía, un miembro del personal le pedirá cortésmente que se presente en la recepción del lobby.

**Para garantizar la seguridad de todos los estudiantes, los padres no están**

**No se le permite estar más allá de la zona de padres ni se le permite recoger a un niño sin la iden-**

## REGLAS DE TRANSPORTACION PARA EL VOS Y PARA LAS VENES.

**El servicio de recogida en el Campamento de Verano puede estar disponible:**



En un esfuerzo por brindar servicio a nuestros miembros y según la disponibilidad de subvenciones y otros fondos, es posible que se proporcione transporte este verano. Los padres deben completar un formulario de Autorización de furgoneta/autobús antes de que su hijo pueda ser transportado en furgoneta o autobús. (Consulte la recepción para obtener el formulario).

Los autobuses y furgonetas del club se utilizarán durante el verano para las excursiones. Las salidas al campo podrán ser por la mañana o por la tarde.

Para la seguridad de todos los pasajeros, cada miembro deberá cumplir con las expectativas del Código de conducta para el uso de camionetas y autobuses.

Los miembros pueden ser suspendidos del servicio de furgoneta/autobús debido a mala conducta. No habrá reembolso de las tarifas de transporte y excursiones para los jóvenes suspendidos del uso de Van/Bus.

### CÓDIGO DE CONDUCTA PARA EL TRANSPORTE EN FURGONETA/BUS

1. Los jóvenes se comportarán de manera ordenada.
2. Todos los jóvenes deben usar el cinturón de seguridad cuando la camioneta/autobús esté en movimiento.
3. Los jóvenes llenarán la camioneta/autobús según las indicaciones del conductor del autobús.
4. Los jóvenes permanecerán sentados mientras la camioneta/autobús esté en movimiento.
5. Los jóvenes deben abstenerse de hablar en voz alta, bromear, decir malas palabras, arrojar objetos dentro o desde la camioneta/autobús o hacer cualquier cosa que pueda distraer la atención del conductor.
6. No está permitido comer ni beber en la Van/autobús.
7. El miembro debe ayudar a mantener una camioneta/autobús limpio.
8. Todas las partes del cuerpo deben mantenerse dentro de la camioneta/autobús en todo momento.
9. Los jóvenes serán recogidos y dejados en el área designada.
10. El conductor del autobús/furgoneta está autorizado a asignar asientos.
11. Cualquier regla que se infrinja puede resultar en una suspensión del uso del autobús/furgoneta y/o de la participación en la excursión, según lo considere apropiado el VPO/CEO.

**POLIZA DE DICIPLINA**

La disciplina es imprescindible si queremos tener un programa seguro y valioso para su hijo, por lo tanto, hable con su hijo sobre el comportamiento que se espera de él/ella. Se les pide a los padres que tomen el tiempo para sentarse y discutir las siguientes reglas y consecuencias con cada miembro para asegurarse de que las comprenda claramente.

**Código de Conducta**

Se espera que todos los miembros respeten siempre el Código de conducta de Boys & Girls Club. Como miembro, siempre se espera que:

1. Jugar limpio y ser honesto.
2. Trae tarjeta de membresía todos los días.
3. Sea respetuoso de los Boys & Girls Club Personal
4. Dicen que sólo las cosas buenas de los demás.
5. Resolver los desacuerdos de forma positiva.
6. Sea respetuoso con los demás miembros y de sus bienes.
7. Evitar el uso de lenguaje inapropiado.
8. cuidar mi Casa Club y muebles/ equipos
9. Aplaudimos los esfuerzos de otros miembros.
10. Quítese los sombreros/pañuelos antes de entrar al edificio.
- 11 Camina en todo momento.
12. Participar sólo en las áreas del programa abierto a su edad.
13. Escuche durante las asambleas.
14. .Está prohibido fumar drogas, alcohol y armas.
15. Vístase apropiadamente en todo momento.
16. El Club es una Zona NO Bullying.

**PROCEDIMIENTOS DISCIPLINARIOS**

Se espera que los miembros respeten el Código de conducta del Boys & Girls Club. Hay consecuencias para comportamiento injustificado. .

- 1er escrito: Advertencia/ consejo por parte del personal
- 2 do informe: Asesoramiento por conferencia del personal / padres
- Tercero informe: conferencia con padres y suspensión de 3 días

\* Tenga en cuenta por encima el Código de Conducta y Acciones Disciplinarias

**TENGA EN CUENTA:** Habrá incidentes que son lo suficientemente graves como que la suspensión o expulsión será la única opción sin un primer o segundo delito.

**POLIZA DE SUSPENCION:**

- Sólo la Directora Ejecutiva y la Directora de Operaciones deciden suspender o expulsar a un miembro.
- Ningún miembro será suspendido sin notificación a los padres.



- El miembro podrá quedarse asta fin del día para ser levantado dependiendo del el severísimo del ofensa.

*El club no reembolsa miembros y todos los miembros deben obedecer todas las normas de conducta. Los problemas de conducta que no pueden ser resueltos pueden dar lugar en el miembro sea suspendido del club sin reembolso monetario .*



Los problemas de conducta que no puedan resolverse podrán dar lugar a la suspensión del miembro del Club sin reembolso monetario.

**ACCIONES DISCIPLINARIAS: OFENSA Y DISPOSICION**

OFENSA	DISPOSICION
Teléfono celular/IPOD/MP3/IPADS, otros aparatos electrónicos	A cargo del personal y regreso al padre
Grosero o irrespetos	Reprimenda verbal a expulsión
Negarse a seguir instrucciones	Asesoramiento con jóvenes y padres.
Tabaco	Conferencia con los padres
Alteración de clase/grupo	Conferencia con los padres
Dañar o destruir la propiedad	Suspensión y/o restitución de padre
Juegos	Conferencia con los padres para la suspensión
Disturbio en el club	Conferencia con los padres para la suspensión
Blasfemias/vulgares/gestos inapropiados, señales con las manos/cuerpo	Conferencia con los padres para la suspensión
Exposición indecente/obsceno Material	Conferencia con los padres para la suspensión
Contacto corporal inapropiado tanto masculino como femenino	Conferencia con los padres para la expulsión
Amenazas al personal	Suspensión a expulsión
Armas	Suspensión a expulsión
No aceptar acciones disciplinarias	Suspensión a expulsión
Violencia (Peleas)	Suspensión a expulsión
Violaciones repetidas (mala conducta)	Suspensión a expulsión
Meroedeando/Entrando ilegalmente	Suspensión a expulsión
Información falsa	Suspensión a expulsión
Drogas	Expulsión

**Pautas para el uso de la computadora** La red informática y el acceso a Internet de Boys & Girls Clubs of Edinburg RGV están disponibles para que los miembros mejoren su experiencia educativa y se alfabeticen en un mundo cada vez más tecnológico. El propósito de estas Pautas de Uso Responsable es fomentar el uso apropiado de esa red y de Internet. Las siguientes pautas se aplican a todos los usuarios siempre que acceden a la conexión de red de Boys & Girls Club.

**Propósito educativo** BGCE RGV La red se ha establecido con fines educativos limitados a actividades en el aula, desarrollo profesional e investigación académica independiente sobre temas apropiados. La red BGCE RGV no se ha establecido como un servicio de acceso público o un foro público. El Club tiene el derecho de imponer restricciones razonables al material al que accede o publica a través del sistema. También se espera que usted siga los Estándares de conducta estudiantil del Club al acceder a la red. No podrá utilizar la red BGCE RGV con fines comerciales. Esto significa que no puede ofrecer, proporcionar ni comprar productos o servicios a través de esta red. No puede utilizar la red BGCE RGV para ejercer presión política, pero puede utilizar el sistema para comunicarse con representantes electos y expresar su opinión sobre cuestiones políticas.

**Usos inaceptables** **Seguridad personal** no publicar información de contacto personal sobre usted ni sobre otras personas. La información de contacto personal incluye (pero no se limita a) direcciones y números de teléfono, del hogar, la escuela o el trabajo. No aceptarás reunirse con alguien que hayas conocido en línea sin la aprobación de tus padres. Un padre o tutor debe acompañarlo a esta reunión. Informará de inmediato al Supervisor del programa o a cualquier otro miembro del personal del Club o voluntario adulto de cualquier mensaje que reciba que sea inapropiado o que lo haga sentir incómodo.

**Actividades ilegales** No intentará obtener acceso no autorizado a la red B&GC RGV ni a ningún otro sistema informático a través de la red BGCE RGV. Esto incluye intentar iniciar sesión a través de la cuenta de otra persona o acceder a los archivos de otra persona. Estas acciones son ilegales, aunque sólo sea con el propósito de "navegar". No intentará deliberadamente alterar el sistema informático ni destruir datos mediante la propagación de virus informáticos. No utilizará la red BGCE RGV para participar en ningún acto ilegal, incluidos, entre otros, organizar la compra o venta de drogas o alcohol, participar en actividades delictivas o amenazar la seguridad de otra persona.

**Sistema de seguridad** Usted es responsable de su cuenta de usuario individual y debe tomar todas las precauciones razonables para evitar que otros puedan usar su cuenta. Bajo ninguna condición debe proporcionar su contraseña a otra persona. Notificará inmediatamente al la Directora Ejecutiva o a cualquier otro miembro del personal del Club o voluntario adulto si ha identificado o ha sido testigo de un posible problema de seguridad. No busques problemas de seguridad, porque esto puede interpretarse como un intento ilegal de acceder

**lenguaje inapropiado** Se aplican restricciones contra el lenguaje inapropiado a mensajes públicos, mensajes privados y material publicado en páginas web. No utilizará formas de comunicación obscenas, profanas, lascivas, vulgares, groseras, incendiarias, amenazantes o irrespetuosas. Esto se aplica al lenguaje verbal y escrito, diagramas, fotografías, representaciones, videos o cualquier otra forma de comunicación. No publicará información que pueda causar daños o peligro de interrupción. No participará en ataques personales, incluidos ataques perjudiciales o discriminatorios. No acosarás a otra persona. El acoso es actuar persistentemente de una manera que angustia o molesta a otra persona. Si una persona le dice que deje de enviarle mensajes, debe dejar de hacerlo. No publicará, consciente o imprudentemente, información falsa o difamatoria sobre una persona u organización.

**Respeto por la privacidad** No volverá a publicar un mensaje que le haya sido enviado de forma privada sin el permiso de la persona que le envió el mensaje. No publicará información privada sobre otra persona.

**Plagio e infracción de derechos de autor** No plagiarás obras que encuentres en Internet. Plagio es tomar ideas o escritos de otros y presentarlos como si fueran suyos. Respetarás los derechos de los propietarios de derechos de autor. La infracción de derechos de autor ocurre cuando reproduce una obra que está protegida por derechos de autor sin autorización. Si una obra contiene lenguaje que especifica el uso apropiado de esa obra, debe seguir los requisitos expresados. La ley de derechos de autor puede resultar muy confusa. Si tiene alguna pregunta, consulte al supervisor educativo o a un miembro del personal calificado.

**Acceso inadecuado al material** No utilizará la red BGCE RGV para acceder a material que sea profano u obsceno (pornográfico), que defienda actos ilegales o que defienda la violencia o la discriminación hacia otras personas (literatura de odio). Se puede hacer una excepción especial para la literatura de odio, si el propósito de su acceso es realizar una investigación y tanto su maestro como su padre o tutor lo aprueban. Si accede por error a información inapropiada, debe comunicárselo inmediatamente al director ejecutivo o a cualquier miembro del personal o voluntario del club. Esto lo protegerá contra un reclamo de que ha violado intencionalmente esta política. Tus padres o tutores deben informarte si hay material adicional al que él o ella cree que sería inapropiado que tú accedas. BGCE RGV espera plenamente que sigas las instrucciones de tus padres o tutores en este asunto.

**Tus derechos BGCE RGV** La red se considera un foro limitado, similar al periódico escolar y por lo tanto el Club se reserva el derecho de regular dicho foro por razones educativas válidas. El Club no restringirá su expresión basándose en un desacuerdo con las opiniones que esté expresando. Sólo debe esperar una privacidad limitada del contenido de sus archivos personales en el sistema RGV de Boys & Girls Clubs of Edinburg. Esta situación es similar a los derechos que tienes en la privacidad de tu casillero. Se llevará a cabo una búsqueda individual si existe una sospecha razonable de que usted ha violado estas Pautas, los Estándares de comportamiento de Boys & Girls Clubs of Greater Edinburg RGV o la ley.

**Acciones disciplinarias** A los miembros que violen las Pautas de uso responsable se les puede negar Internet y/o acceso futuro.

**Se debe firmar y archivar un formulario de autorización y reconocimiento de los padres antes de que su hijo pueda asistir al campamento. Una vez que se envíe la tarjeta y se paguen las tarifas, su hijo recibirá su tarjeta que le dará acceso a todos los programas de**